

Liaisons et « e » muets

Für Sie entschlüsselt: der Schrecken aller Schüler

● LES LIAISONS : DANGEREUSES ?

C'est une des particularités du français parlé : la liaison. La consonne finale d'un mot est prononcée avec la voyelle initiale du mot suivant, formant ainsi une syllabe. La liaison nous permet de parler de façon plus fluide.

Attention ! Les liaisons ne sont pas systématiques, et certaines sont même interdites. Pas de panique, voici les principales liaisons à faire et à ne pas faire.

la particularité
• Besonderheit

la consonne
• Konsonant

la voyelle
• Vokal

principal,e
• wichtigste/-r/-s

la raquette
• Schläger

le hériçon
• Igel

LES LIAISONS INTERDITES

- un sujet nominal et son verbe
L'enfant / a une balle.

- après la conjonction « et »
L'enfant / a une balle et / une raquette.

- devant le « h » aspiré :
un / haricot; un / hériçon

LES LIAISONS OBLIGATOIRES

- un pronom sujet et son verbe
nous avons; elles arrivent

- un article et son nom
les enfants; ces hôpitaux

- une préposition et son complément
chez elle; dans un café

- un nombre et son complément
deux ans; premier ami

- un adjectif antéposé et un nom
un petit ami; les grandes écoles

CE N'EST PAS TOUT !

- Les liaisons avec « s », « x » ou « z » se prononcent [z] : deux euros; trois heures; chez elle
- Attention à la liaison avec un « f » : neuf heures [v]; neuf ans [v]; neuf euros [f]
- La liaison passe « par-dessus » le « e » final muet : une école.



● LA CAPRICIEUSE LETTRE «E»

Le français oral est très économe, voire avare de ses efforts et retire des lettres de la prononciation dès que c'est possible, pour rendre la prononciation plus efficace.

La voyelle «e» est très souvent muette en français, **Dans les exemples ci-dessous, les lettres muettes sont marquées entre parenthèses.**

- À la fin des mots

La lettre «e» n'est généralement pas prononcée.

Cett(e) artist(e); Ell(e) mang(e) un(e) pomm(e).

● SEULEMENT À L'ORAL!

Les pronoms et articles sont souvent abrévés à l'oral.

- Les pronoms personnels:

J(e) vais au marché; Tu t(e) dépêches?

- Les articles: l(e) bus; c(e) vélo

Mais tout va dépendre du registre de langue utilisé!

Les «e» jouent cependant un rôle très important, par exemple pour rendre la consonne finale sonore et marquer ainsi le féminin. En effet, dans un adjectif masculin comme «petit», la consonne finale est muette. Et dans le féminin, orthographié «petite», le «t» est sonore et le «e» reste muet: petit(e).

- À l'intérieur des mots

Dans les registres familier et courant, le «e» est souvent laissé muet à l'intérieur des mots.

ach(e)ter; boul(e)vard; p(e)tit; sam(e)di

Attention! Le «e» n'est pas toujours muet!

- Il y a de fortes variations régionales: dans le sud de la France, le «e» est beaucoup plus souvent sonore, en fin de mot ou à l'intérieur.

- On ne peut pas toujours couper le «e» à l'intérieur d'un mot. En français, on évite de prononcer plus de trois consonnes à la suite. C'est ainsi que l'on peut prononcer «sam(e)di», mais dans «mercredi», les «e» sont sonores, pour ne pas avoir plus de trois consonnes.

avare

- geizig

muette

- stumm

marquer qc

- etw schreiben

couper qc

- hier: etw auslassen

abréger qc

- etw abkürzen

Illustration: Alicia Varela

